

**1911-02-12**

**SENDER**

Laura Warberg

**RECIPIENT**

Astrid Warberg-Goldschmidt

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen ses af poststemplet

General comment:

Alhed Larsens kælenavn var Be, så

Villa Be er hendes og Johannes

Larsens hus på Møllebakken i

Kerteminde.

Det vides ikke, hvem Jacobsens var.

Laura Warberg kendte flere af det

navn.

Kærbyhus var Johannes Larsens

forældres hjem/gård. De døde begge i

1910.

Sender's location:

Villa Be

Sender info (seal, address, etc.):

Husets navn er skrevet øverst s. 1

Recipient's location:

St. Pauli Kyrkogatan 19 Malmø Skåne

Recipient info (Transcript, Inscription,  
etc.):

Adressen er skrevet på kuerten

Mentioned people:

Thora Branner

Vilhelm Branner

Louise Brønsted

Johanne Caspersen

Adam Goldschmidt

Alfred Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Selmar Goldschmidt

Amanda Heinesen

Elise Høj

Adolph Larsen

Andreas Larsen

Georg Larsen

Johanne Christine Larsen

Anna Marie Larsen, Georg Larsens

hustru

Christine Mackie

Elisabeth Mackie

Hempel Syberg  
Laura Warberg Petersen

Archive:  
Kerteminde Egns- og Byhistoriske  
Arkiv, Laura Warberg til Astrid  
Goldschmidt, 1911-02-12, 2421

Trykt udgave:  
Nej

Provenance:  
Gave til Østfyns Museer fra et medlem  
af Warberg-familien

#### TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Fru Astrid Goldschmidt  
St. Pauli Kyrkogatan 19

Malmø

Skåne

[Håndskrevet på kuvertens bagside:]

Smør 110

Tobak 25

Kød 95

Ost 57

Æg 75

Porto 50

-----

412

poststempel

[I brevet:]

Villa "Be" – Søndag Formiddag

Kære lille Putte!

I Morgen spiller Amanda hos Johanne, som der vil tale med hende om Dit Projekt at faae hende som Pige i Sommer. Jeg havde selv tænkt derpaa, men J. siger, hun gør det absolut ikke, hun vil ofre sig for Musiken, er jo gaaet uhyre frem. Naa nu faaer vi see! Derimod vil hun jo hellere end gjerne være der et Par Maaneder med Pigehjælp eller vel eventuelt en Morgen- eller Formiddagspige, formodentlig ogsaa være noget længere hos Alfred alene, mens Du er i Birkerød med Børnene. Saa snart J. faaer talt med hende, skal Du faae et extra Brev derom. Er der ikke en Kone i Huset som for ikke alt for høj Betaling kunde gaae der lidt om Formiddagen og lidt om Eftermiddagen? Og mon Amanda ikke i saa Tilfælde vilde gøre det for f.Ex. 12 om Maaneden? Hun faaer jo dog vældig gode Dage, især den Tid ene med A. Jeg synes absolut Du efter vor Rejse skulde være en Maaned i Birkerød alene, Du vilde samle vældig Kræfter og Opmuntring i de ca. ["ca" indsat over linjen] to Maaneder. Hør min lille Putte, jeg har talt meget indgaaende med baade Alhed og Johanne om Eders Affærer. Vi synes, at hvad Du selv skriver om at tage Dig selv ved Vingebenet og skabe Dig en taalelig Tilværelse midt i Møget! – det maa kunne lade sig gøre saa længe Alfred bare lader det gaae. Spille, studere et eller andet, Tydsk f. Ex. tage Dig af Huset, og saa de søde, gode morsomme begavede Børn, som Du nu kan begynde at lære noget. Det er dog en uhyre Lettelse, at Despoten kun er hjemme det Par Timer om

Dagen. Om Aftenen er Du da i Din egen Stue? Kan Du ikke, hvad vi før har talt om, være i en Læseforening, hvor Du kan gaae hen om Aftenen naar han ikke er ude? Alt dette for Børnenes Skyld, hvem der jo egentlig maa tages mest Hensyn til. Alhed siger, at naar Du har kundet holde ud til A. bestemt siger, nu skal Du fortrække, saa er begge Børnene Dine og han kan jo tvinges til at give Dig tilstrækkeligt til at leve af og opdrage dem for. Alhed siger, var det hende, saa vilde hun sige: "Jeg har født Børnene, de er mine og ingen jordisk Magt faaer dem fra mig!" – Alt dette i al Fald saa længe de er smaa. Tænk at skille dem ad og lade Adam gaae ene maaske hos en Husholderske der ikke var god ved ham. Du holdt det aldrig ud! Og hos Faderen, som næsten ikke er hjemme, og i den Tid han er der, vilde ødelægge ham ved en forkert Opdragelse. Jeg veed godt, jeg har før ment det er uudholdeligt for Dig derovre, men jeg kan alligevel ikke andet end mene, hvad jeg da forresten før selv har sagt til Dig "Hold ud saa længe det paa nogen Maade er muligt!["] Kan Du ikke igen tage Undervisning i Musik? og hos Lu[ulæseligt]geberg saa Du kommer til Kbh. en Gang om Maaneden. Nej det haster ikke saa galt med at faae skreven det om Amanda, vi vil alligevel længes efter at vide, hvad Du selv mener om alle vore Forslag, og vente med at skrive, til jeg har hørt fra Dig. Jeg og vi kan saa godt forstaae at Du tager Dine Klæder paa den Maade, Du gør, naar Du ellers ingen vilde faae. Han vil jo selv have det saadan. Kan Du ikke tale ham tilpas til Børnene saa ti helt, mens han er der, det er jo saa kort. Hvor rart, at Din Svigerfader havde den store Triumf og at de nu faaer godt at leve af; saa behøver Alfred da heller ikke mere at ofre saa meget paa dem. Fornuftigt at Du har meldt Dig ind i det Gymnastik Kursus, saadan skal Du på forskellig Maade se at beskæftige Dig. – Og hvem veed saa hvad der kan ske! En af Eder kunde faae Lejlighed til at gøre et andet Parti! saa var Sagen strax i et andet Spor! – Nu vil vi begge glæde os meget til den Rejse, det er jo godt, Du mener at kunne skaffe de 100 Kr; med fornuftig Sparsomhed maa vi kunne være ikke saa kort borte: Hvad mig angaaer vilde jeg jo ingen Steder her hjemme kunne være gratis; jeg har tænkt at være en god Tid hos Agrarens efter Rejsen og betale godt. Nu er der igen Haab om, at jeg faaer Snøderejsen skudt ud til i Sommer, da jeg jo saa gjerne vil have Steder at være. Jeg maa ikke holde op at gaae til Tandlæge, og desuden er der noget med Tantes Besøg i Kbh., som taler for en Udsættelse.

Nu har jeg Ro i Tænderne, men i Tirsdags, jeg var i Odense at se til Putte, trak en stor Tandbyld til med meget Rabalder, jeg befandt mig saa ilde af det. Tilbragte et Par Timer med at læse for den søde Unge; spise Frokost hos Jacobsens var hos Fru Vinde en Visit, hun viste mig rundt i hele det

store dejlige Hus; om Aftenen hos Syberg, der som sædvanlig ikke spurgte til en eneste af Eder. – I Dag kommer Christine og Putte hjem, jeg skal ned med dette Brev ved 2 Tiden og tage imod dem. Vi skal alle til en fin Middag hos Grossers Kl. 5½, vi skal i Galla! Desværre var Johanne her lige nu og sagde at lille Bibbe er forkølet for Brystet og har Feber. Puf ligger paa 3de Dag i Sengen med Feber af en Halshistorie, men er bedre i Dag. Baade Alhed og Junge vil da med til Middagen. Elise spiller i Aften Komedie; vi var til Generalprøve i Fredags, mageløst!!! – Jeg skrev til Wilhelms Fødselsdag i Gaar, ogsaa til Thora og bed hende takke for Lykønskningen og samtidig fortælle mig løst og fast derovre fra – Lugge skal have en lignende Opfordring. En Dame, der har set paa Kærbyhus for mulig at købe det har skreven at hun vilde betænke sig – desværre Hun saae ellers "lovende" ud. Alhed bryggede i Fredags og har faaet ondt i sine Arme af al det Arbejde – Hvilket herligt Vejr vi altid har i denne Vinter! Nu Farvel lille Putte! Hils Ungerne kærligt og Dig selv fra Bedstemor.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET





Vella be' - Søndag Fimmiddag  
Kære lille Pille!

I Morgen spilles benævnelsen  
Kosfahamns som da vil være  
med hendes om dit Projekt  
at fåe hendes som siger som  
me. Jeg havde helt tænkt  
derfor, men jeg siger, min  
gik det altså. Ikke, men vil  
være sig for Minisitteren, er jeg glad  
uhøjst meget. Noget, ja  
zi sel! Verimod vil hun jo  
heller end gerne være det og  
for Moaneder med Pigebyen  
eller vel eventuelt en Morgen  
eller i omiddagspige, for  
dertil og så vil noget højere  
re har altså alene, men der  
er i Berberød med Gården.  
Så snart jeg får, skal med hendes  
skal dit for et eller to år  
Er der ikke en Kone, Kilde,  
siger for ikke altså høj behalv  
Dina gåse der, høje, det er  
middag og høje om efter  
middag. Og man benævner

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Alte i see tilfælde vilde give det  
for f. Ex. 12 om Maanedene?  
Een faeris p' dag vilde gaae  
Vogt, isen dels Tid om med  
A. Jeg rejste altsaat den effe  
naer Vejrt skulde vert en Maas  
med i Bortvaid alene den gelde  
sande vellyg Trokles og Vpman  
brug i det Maanedes. Her  
er alle Ditt, jeg har satte  
meget indgaende med her  
de helles og Gode om den  
Afferen. Den sandt at Maad den  
delo skues om at koge den alle  
rest Vingskeudt og stalt den  
haaleff Silaerdelit. midt i det  
Joh. det maas kenne lade sig  
Vpse saa kunge. Alhed her lade  
det gaar. Gille, studee et  
effe, anced, Tydsk f. Ex. koge dig  
of Hvedet, og saa de soae galle  
rearsidome kogaesat barn  
som den om. Den heggende at  
hore noget. Det er dog en utyde  
Lethed, at Vespuden den er

Heimene det Pas Timmer gane  
Vogt. Om skenen og den da  
i den egen Skid? Kan den  
ikke Maad on for ka, lallam  
er i en. Lesehemt, haard  
Den gaar her at alle om alle  
verne maas, kan ikke er side?  
Det dette for Timmeret Skjort  
Kenen der jo egulig maas koge  
midt Hensyne til! Alhed siges,  
at maas den har Vind det kalle  
ud til d. herlemt siges, midt  
skal den fasthaldt, saa er hege  
Vimmeret Vind of kan den?  
Kongen dit at koge dig killede  
lygt at lase af og opdrag den  
for. Alhed siges, vandet kende,  
sa vilde den sig? Jeg har  
fied Vimmeret, de er i den  
og inger for diltik, Maas paer  
den for sin? - Det dette i  
al Paed saa koge de er sinas.  
Tant at skille den ad og lase  
den gaae ene maade her

en Hushællerske der ikke var  
god med ham. Du kaerter  
det aldrig ind! Og her i Agerens  
som maaden ikke er kjendte  
og - den ind kan ender ude  
i deltagere kan ved en forberet  
Opdragelse. Jeg ved godt, jeg  
har forment det er mindst  
deligt for dig derovre, men jeg  
kan alligevel ikke andet end  
menne hvad jeg da forresten  
for selv har sagt til dig. Hver  
ind se her og det er saa uger  
Maade nemlig! Kan du  
ikke igen se Undervejs  
i Venskaber? og her i Ligeledes,  
se i den Venskaber til det ene  
Gang om Maanedene. Nej  
det marker ikke se godt med at  
saa skuespil det er en Smule  
is ind aligevel længere efter at  
saa, hvad du selv mener om  
alle dine Forslag, og nemt med  
at skrive, til jeg har hørt fra dig.  
Jeg og is den se godt forstaa  
at du tager dine Maader for den

Maad, du ogs, naar du eller  
meger vilde see. Hans vil du  
selv have det saadan; han vil  
ikke have hans tilpas det samme,  
sa du helt, mens han er der,  
det er jo som Gud. Haer rar,  
at du i Sjogstuen havde den  
stort Trimmings og at du nu  
faer godt at see af; se he-  
nnes Sjældne heller ikke med  
at af se se meget see den  
forumfing at du kan med  
dig med det Sjældne til hin-  
sind saadan skal du se af  
stellig Maad see at helheds-  
ge dig. - Og haer need se  
Maad der har alle! Du af  
Vder Vindde faer Sjældne  
til at give et andet Parti!  
se i var Sjogstuen, se i et  
andet Spar! - Nu vil  
vi begge glade se meget til  
den Preje det er jo godt du  
mener at Vindde skaffe  
de 100 Tr. med forumfing Spar  
samlet naar vi Vindde



Jeg skrev til Wilhelmus Pædrell  
dog i Goos, og se til i troen  
og hed kendte latter for Lyft.  
"Gæstgæverne og sømhelte  
forhælle mig lidt og fast des  
andre. Lige skal have  
en ligeværdig Opfordring.  
En Dame der har set  
for Therleghius for umuligt  
få det Ma, skrevet at hun  
vilde behandle sig - desværre  
hvis såe eller lavende  
ind. Altså bryggede i Tiden  
dog og har fået endte sine  
Arde af alle det Arbejde.  
Hvilket herligt Veji vi altid  
har i denne Vinter!  
Nu farvel lille Gæst!  
Jule Tuggeve berøgt  
og tryk selv se

Beastenar.